# Landes-Regierungs-Blatt

für das

## Krakauer Verwaltungsgebiet.

Jahrgang 1856.

**Erste Abtheilung.**

XII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 17. April 1856.



# DZIENNIK RZĄDU KRAJOWEGO

dla

## OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO KRAKOWSKIEGO.

Rok 1856.

**Oddział piérwszy.**

Zeszyt XII.

Wydany i rozesłany dnia 17 Kwietnia 1856.

# 44.

## Erlaß des Finanzministeriums vom 26. März 1856,

(Reichs-Gesetzblatt, XII. Stück, Nr. 39, ausgegeben am 3. April 1856),

**wegen Einziehung sämmtlicher seit dem Jahre 1848 vom Staate ausgegebenen Geldzeichen, mit Ausnahme der ungarischen Münzscheine zu zehn Kreuzer.**

Damit sämmtliche seit dem Jahre 1848 vom Staate ausgegebenen Geldzeichen, mit alleiniger Ausnahme der ungarischen Münzscheine zu zehn Kreuzer, gänzlich aus dem Umlaufe gebracht werden, sieht sich das Finanzministerium bestimmt, zu verordnen, daß jene Gattungen von Staats-Papiergeld, deren Einlösung laut des Erlasses vom 23. Februar 1854 (Reichs-Gesetz-Blatt, XVI. Stück, Nr. 45*) an die privilegirte österreichische Nationalbank übertragen wurde, und zu welchen

1. die Anweisungen auf die Landeseinkünfte des Königreiches Ungarn zu 1 fl., 5 fl., 10 fl., 100 fl. und 1000 fl.,
2. die unverzinslichen Reichsschatzscheine zu 5 fl., 50 fl., 100 fl., 500 fl. und 1000 fl., und
3. die fünfpercentigen Centralcasse-Anweisungen vom 1. September 1848 und vom 1. März 1849 zu 30 fl., 60 fl., 90 fl., 300 fl., 600 fl. und 900 fl.

gehören, nur noch bis 31. August 1856, und nach Ablauf dieser Zeit nur über eine besondere, bei dem Finanzministerium zu erwirkende Bewilligung, bei allen Staatscassen als Zahlung angenommen, und bei allen Bankcassen gegen Banknoten verwechselt werden.

Dieselbe Frist wird auch für die Annahme an Zahlungsstatt oder für die Verwechslung in der bisher üblichen Weise bezüglich der ungarischen Münzscheine zu sechs Kreuzer festgesetzt.

Auch die mit dem Erlasse vom 22. April 1849 (Reichs-Gesetz-Blatt, Nr. 226) im lombardisch-venetianischen Königreiche hinausgegebenen k. k. Cassen-Staatsanweisungen (Viglietti del Tesoro) werden nach Ablauf des Monates August 1856 nur mehr mit Bewilligung des Finanzministeriums gegen fünfpercentige Cartelle des lombardisch-venetianischen Monte bei der Montepräfectur umgewechselt.

Nach Ablauf des Monates October 1856 kann auch von Seite des Finanzministeriums eine Annahme an Zahlungsstatt oder Verwechslung der hier erwähnten Papiergeld-Gattungen nicht mehr bewilliget werden. Dieß gilt um so mehr von jenen Geldzeichen, welche schon mit früheren Erlässen aus dem Umlaufe gezogen wurden, und schon gegenwärtig nur mit besonderer Bewilligung des Finanzministeriums umgewechselt werden durften, als:

---

*) Landes-Regierungsblatt für Galizien vom Jahre 1854, erste Abtheilung, XII. Stück, Nr. 52, Seite 168.

# 44.
# Rozrządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 26 Marca 1856,

(Dziennik Praw Państwa, Część XII, Nr. 39, wydana dnia 3 Kwietnia 1856),

**względem ściągnienia wszystkich od roku 1848 przez Państwo wydanych znaków pieniężnych z wyjątkiem węgierskich biletów monetowych dziesięć-krajcarowych.**

Ażeby wszystkie od roku 1848 przez Państwo wydane znaki pieniężne, z jedynym wyjątkiem węgierskich biletów monetowych dziesięć-krajcarowych, zostały zupełnie z obiegu ściągnięte, uznaje Ministerstwo Skarbu potrzebę rozporządzenia, iżby owe gatunki papiérowéj monety Państwa, których wymiana poleconą była na mocy rozrządzenia z dnia 23 Lutego 1854 (Dziennik Praw Państwa, Część XVI, Nr. 45 *) uprzywilejowanemu Austryackiemu Bankowi Narodowemu, a do których należą:

1. *Asygnacye* na dochody kraju Królestwa Węgierskiego po 1 Złr., 5 Złr., 10 Złr., 100 Złr. i 1000 Złr.,
2. Bezprocentowe *bilety skarbowe* po 5 Złr., 50 Złr., 100 Złr., 500 Złr. i 1000 Złr. i
3. Pięćprocentowe *asygnacye kasy centralnéj* z dnia 1 Września 1848 i 1 Marca 1849 po 30 Złr., 60 Złr., 90 Złr., 300 Złr., 600 Złr. i 900 Złr.,

*tylko jeszcze do 31 Sierpnia 1856*, a po upływie tego czasu tylko za szczególném w Ministerstwie Skarbu uzyskać się mającém pozwoleniem od wszystkich kas Państwa w zapłatach przyjmowane i we wszystkich kasach bankowych za noty bankowe wymieniane były.

Tenże sam termin ustanawia się dla przyjmowania w zapłatach lub dla wymiany w sposób, dotąd używany, węgierskich biletów monetowych sześć-krajcarowych.

Również wydane Rozrządzeniem z dnia 22 Kwietnia 1849 (Dziennik Praw Państwa, Nr. 226) w Lombardzko-Weneckiém Królestwie C. K. *asygnacye kasy Państwa (Viglietti del Tesoro)* zamienione będą *po upływie miesiąca Sierpnia* 1856 tylko jeszcze za przyzwoleniem Ministerstwa Skarbu na pięćprocentowe kartele Lombardzko-Weneckiego Monte u Monteprefektury.

*Po upływie miesiąca Października 1856, nawet ze strony Ministerstwa Skarbu nie będzie mogło być pozwolone przyjęcie w zapłatach ani zamiana pomienionych tu gatunków monety papiérowéj.* Rozumié się to tém więcéj o owych znakach pieniężnych, które już dawniejszemi Rozrządzeniami z obiegu były ściągnięte i obecnie już tylko za szczególném przyzwoleniem Ministerstwa Skarbu zamienione być mogły, jako to:

---

*) Dziennik Rządowy dla Galicyi z roku 1854, Oddział pierwszy, Część XII, Nr. 52, Strona 168.

a) von den ungarischen Landesanweisungen zu 2 fl.;
b) den Reichsschatzscheinen zu 10 fl.;
c) den dreipercentigen Centralcasse-Anweisungen vom 1. Jänner und 1. Juli 1849 und 1. Jänner 1850;
d) den verzinslichen Reichsschatzscheinen vom 1. Jänner 1850 und 1851;
e) den verzinslichen Reichsschatzscheinen von den Jahren 1852 und 1853 zu 1000 fl., 500 fl. und 100 fl. und
f) den deutschen Münzscheinen zu sechs und zehn Kreuzer.

Hiernach darf vom 1. November 1856 an kein Staats-Papiergeld von den seit dem Jahre 1848 hinausgegebenen Gattungen (die ungarischen Münzscheine zu zehn Kreuzer allein ausgenommen) zur Zahlung verwendet oder umgewechselt werden.

Freiherr von **Bruck** m. p.

## 45.

## Verordnung des Finanzministeriums vom 28. März 1856,

(Reichs-Gesetzblatt, XII. Stück, Nr. 40, ausgegeben am 3. April 1856),

wirksam für alle Kronländer der Monarchie,

**womit der Zeitpunct der Wirksamkeit der Finanz-Bezirksdirectionen im Verwaltungsgebiete der Lemberger Finanz-Landesdirection bekannt gegeben wird.**

Mit Bezug auf die Verordnung des Finanzministeriums vom 12. December 1855, womit die Bestimmungen über die Herstellung der Gleichförmigkeit im Organismus der Finanz-Bezirksbehörden kundgemacht wurden (Reichs-Gesetz-Blatt, XLVI. Stück, Nr. 217*), wird bekannt gegeben, daß die Finanz-Bezirksdirectionen im Verwaltungsgebiete der Lemberger Finanz-Landesdirection am 30. April 1856 in Wirksamkeit treten werden.

Diese Finanz-Bezirksdirectionen, zwölf an der Zahl, sind aufgestellt: zu Lemberg für die Landeshauptstadt und den Lemberger Kreis; zu Przemysl, Sanok, Sambor, Zolkiew, Stry, Brzezan, Stanislau, Kolomea für die gleichnamigen Kreise; zu Brody für den Kreis Zloczow; zu Tarnopol für die Kreise Tarnopol und Czortkow, und zu Czernowitz für das Herzogthum Bukowina.

Freiherr von **Bruck** m. p.

---

*) Landes-Regierungsblatt vom Jahre 1855, erste Abtheilung, XLVII. Stück, Nr. 231, Seite 556.

*a)* o węgierskich *asygnacyach krajowych* po 2 Złr.;
*b)* o *biletach skarbowych* po 10 Złr.;
*c)* o trzechprocentowych *asygnacyach kasy centralnéj* z dnia 1 Stycznia i 1 Lipca 1849 i 1 Stycznia 1850;
*d)* o procentowych *biletach skarbowych Państwa* z dnia 1 Stycznia 1850 i 1851;
*e)* o procentowych *biletach skarbowych* z lat 1852 i 1853 po 1000 Złr., 500 Złr. i 100 Złr. i
*f)* o *niemieckich biletach monetowych* sześć- i dziesięć-krajcarowych.

*Według tego więc nie wolno od 1 Listopada 1856 używać w zapłatach lub zamieniać żadnych papierowych pieniędzy Państwa z gatunków od roku 1848 wydanych (z jedynym wyjątkiem węgierskich biletów monetowych dziesięć-krajcarowych.)*

Baron **Bruck** m. p.

## 45.

## Rozporządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 28 Marca 1856,

(Dziennik Praw Państwa, Część XII, Nr. 40, wydana dnia 3 Kwietnia 1856),

mające moc obowiązującą we wszystkich Krajach Koronnych Monarchii,

**mocą którego obwieszcza się czas działalności skarbowych Dyrekcyj powiatowych w obrębie zarządu Lwowskiéj Finansowéj Dyrekcyi Krajowéj.**

Odnośnie do Rozporządzenia Ministerstwa Skarbu z dnia 12 Grudnia 1855, mocą którego obwieszczone zostały Postanowienia względem przeprowadzenia jednokształtności w organizmie skarbowych władz powiatowych (Dziennik Praw Państwa, Część XLVI, Nr. 217 *), podaje się do wiadomości, iż skarbowe Dyrekcye powiatowe w obrębie zarządu Lwowskiéj Skarbowéj Dyrekcyi Krajowéj wnijdą w działalność z dniem 30 Kwietnia 1856.

Te Skarbowe Dyrekcye powiatowe, w liczbie dwanaście, ustanowione są: we Lwowie dla stolicy krajowéj i obwodu lwowskiego; w Przemyślu, Sanoku, Samborze, Żółkwi, Stryju, Brzeżanach, Stanisławowie, Kołomei dla obwodów tegoż imienia; w Brodach dla obwodu Złoczowskiego; w Tarnopolu dla obwodów Tarnopolskiego i Czortkowskiego, i w Czerniowcach dla Księstwa Bukowiny.

Baron **Bruck** m. p.

---

*) Dziennik Rządu Krajowego z roku 1855, Oddział piérwszy, Zeszyt XLVII, Nr. 231, strona 556.

# 46.

# Erlaß der Ministerien des Aeußern und des Handels vom 29. März 1856,

(Reichs-Gesetzblatt, XII. Stück, Nr. 41, ausgegeben am 3. April 1856),

**womit eine, zwischen der kaiserlich-österreichischen und der königlich-sicilianischen Regierung vereinbarte Erweiterung des Handels- und Schifffahrts-Vertrages vom 4. Juli 1846 kundgemacht wird.**

Die Regierung Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich und jene Seiner Majestät des Königs beider Sicilien, stets von dem Wunsche beseelt, die commerziellen Beziehungen zwischen Ihren beiderseitigen Unterthanen immer mehr zu begünstigen und auszudehnen, haben im gemeinschaftlichen Einverständnisse festzustellen befunden, daß die Vortheile bezüglich der Zoll- und Schifffahrts-Rechte, welche kraft des, am 4. Juli 1846 zwischen den beiden Höfen abgeschlossenen Staatsvertrages nur den directen Provenienzen zugestanden wurden, in den Häfen des österreichischen Kaiserstaates, sowie in jenen des Königreiches beider Sicilien für die Dauer des obbezeichneten Tractates, sowohl für die Einfuhr als für die Ausfuhr, nunmehr auch auf die indirecten Provenienzen, ohne Rücksicht auf ihren Ursprung oder ihre Bestimmung, ausgedehnt werden sollen.

Eine solche Ausdehnung wird indeß keine Aenderung in dem früheren Uebereinkommen, betreffend das den inländischen Schiffen ausschließlich vorbehaltene Recht zur Schifffahrt und zum Verkehre zwischen dem einen und dem anderen Hafen der eigenen Ländergebiete, gemeiniglich cabotage genannt, nach sich ziehen.

Vorstehendes Uebereinkommen wird hiemit zur allgemeinen Kenntniß mit dem Beisatze gebracht, daß selbes vom 9. Februar 1856, als dem Tage, an welchem die dießfälligen beiderseitigen Ministerial-Erklärungen zu Neapel ausgewechselt wurden, in Kraft getreten ist.

Für den abwesenden Minister des Aeußern:

**Jos.** Freiherr **Werner** m. p. **Toggenburg** m. p.

# 47.

# Verordnung des Ministers des Innern vom 30. März 1856,

**betreffend die Einrichtung und Amtswirksamkeit der Statthaltereien im lombardisch-venetianischen Königreiche.**

Siehe Reichs-Gesetzblatt, XII. Stück, Nr. 42, ausgegeben am 3. April 1856.

# 46.
# Rozrządzenie Ministerstw Spraw Zagranicznych i Handlu z dnia 29 Marca 1856,

(Dziennik Praw Państwa, Część XII, Nr. 41, wydana dnia 3 Kwietnia 1856),

**mocą którego podaje się do wiadomości przyjęte przez Rządy Cesarsko-Austryacki i Królewsko-Sycyliański rozszérzenie traktatu handlowego i żeglugi z d. 4 Lipca 1846.**

Rządy Jego Mości Cesarza Austryi i Jego Mości Króla Obojga Sycylii, ożywione bezustanném życzeniem ciągłego ułatwiania i dalszego rozszérzania związków handlowych między obopólnemi poddanemi Swemi uznały w wzajemném porozumieniu postanowić, iżby korzyści względem praw cłowych i żeglugi, które na mocy zawartego na dniu 4 Lipca 1846 między oboma Dworami traktatu Państwa bezpośrednim tylko przyznane są proweniencyom w portach Cesarstwa Austryackiego jako i owych Królestwa Obojga Sycylii na czas trwania pomienionego wyżéj traktatu, tak co do przywozu jak wywozu, rozciągnięte były nadal także na pośrednie proweniencye bez względu na ich pochodzenie lub przeznaczenie.

Rozszérzenie takowe nie pociągnie jednak za sobą żadnéj zmiany w dawniejszéj umowie, względem zabezpieczonego wyłącznie krajowym okrętom prawa do żeglugi i obrotu między temi a owemi portami własnych obrębów Krajowych, nazywanego zwykle *cabotage.*

Niniejsza umowa podaje się do powszechnéj wiadomości z tém dołączeniem, iż takowa weszła w moc z dniem 9 Lutego 1856, na którym odnośne obustronne oświadczenia Ministeryalne w Neapolu w zamian były dane.

Za nieobecnego Ministra Spraw Zagranicznych:

**Józ.** Baron **Werner** m. p. **Toggenburg** m. p.

# 47.
# Rozporządzenie Ministra Spraw Wewn. z d. 30 Marca 1856,

**względem urządzenia i działalności urzędowéj Namiestnictw w Lombardzko-Weneckiém Królestwie.**

Obacz Dziennik Praw Państwa, Część XII, Nr. 42, wydaną d. 3 Kwietnia 1856.

